

After Childbirth- Home Visit for Mother and Newborn Baby

In Saitama City, there is a program whereby midwives or public health nurses visit homes with newborn babies to offer advice to mothers on child rearing and other relevant matters. **Eligibility:** Babies up to 28 days old and mothers. **Cost:** Free **Application Procedure:** A Notification of Birth form (postcard) is included with the supplementary booklet of the Maternal and Child Health Handbook. Circle "Yes" in the field "Home Visit Required" and send by post. Also, write the language for which you need interpretation.

Inquiries: Ward Community Health Center * Japanese Only

Tax payment forms for Residents' Tax have been mailed to you

Residents' Tax is a local tax comprising individual municipal and prefectural taxes. As a rule, this tax is levied on persons who have resided in Japan for over a year and whose previous year's income was above a certain level (in the case of salaried workers, an annual income of over 1 million yen). As residents' tax is based on the prior year's income, persons whose previous year's income fell within the stipulated bracket are required to pay whether or not they are currently employed. **Payment Method:** Using the tax statements mailed by each Ward Office in early June, please make payments at Ward Offices or banking institutions. Arrears attract a late charge so please ensure that payments are made by the deadline. Persons who have difficulty making payments may be eligible for tax exemption or reduction, an extension of payment deadline or a grace period. So, in case of difficulty, please contact us. * Companies may also pay on behalf of their employees through monthly salary deductions. **Inquiries:** Ward Tax Assessment Division * Japanese Only

**赤ちゃんが生まれたらー産婦・新生児訪問指導**

赤ちゃんが生まれた家庭に、助産師や保健師が訪問し、育児などの相談に応じています。●対象/生後28日以内の赤ちゃんとその母親 ●費用/無料 ●申込み/母子健康手帳の別冊に付いている出生連絡票(はがき)に記入し、郵送で、各区保健センターへ。※訪問を希望する方は、訪問希望欄の「有」に○をしてください。なお、通訳が必要な方は、余白に「〇〇語通訳希望」と書いてください。

●問合せ/各区保健センター ※日本語のみ対応

住民税の納税通知書を送付しました

住民税とは、個人市民税と個人県民税とを合わせた地方税のことです。原則として日本に1年以上居住し、前年中

(に一定の金額以上の所得(給与と収入の場合、年間で100万円を超える収入)がある方に課税されます。住民税は前年の所得を基に計算されるため、現在働いていないなど収入がなくても、前年中の所得に応じて支払わなければならないことがあります。●納付方法/6月初旬に区役所から送付される納税通知書で、各区役所や金融機関などで納付してください。納期限を過ぎると、延滞金が増加される場合があります。なお、納税が難しい場合には、納期限の延長や減免が受けられることがありますので、ご相談ください。※会社に勤務している方は、個人に代わって勤務先の会社が、毎月の給与から差し引いて、納付しています。

●問合せ/各区課税課 ※日本語のみ対応

寄付ありがとうございました

ふれあい福祉基金へ ▶ 仲本地区コミュニティ会議 浦和駅東口中央商店会協議会12万5,000円 ▶ (株)八洲電業社営業 購買部2,200円 ▶ ららぽーとマネジメント(株)20万円 ▶ 東武清運(株)従業員一同10万3,020円 ▶ コムナーレ来場者5万4,363円 ▶ 川口信用金庫50万円 ▶ 匿名2,991円 ▶ 匿名1万6,250円 ▶ タルトの会2,000円 ▶ そばの会2,000円 ▶ さくら草2,500円 ▶ こすもす2,500円 ▶ 蘭の会4,000円 ▶ うさぎ2,000円 ▶ カトレア2,000円 ▶ 手作りパンの会1,000円 ▶ くいしんぼうの会5,000円 ▶ ミキ編物9,833円 ▶ 第2ミキ

編物9,832円 ▶ 味男会2,000円 ▶ 黒田広史さん1万円
さいたま市社会福祉協議会へ ▶ 匿名100万円 ▶ 有魚力 登坂勤さん1万3,084円 ▶ 萬年和子さん1万円 ▶ 大谷良高さん5,000円 ▶ 蓮沼小学校6年3組(佐々木彩乃さん、田中志歩さん、井上 舞さん、高橋菜摘さん) 986円 ▶ 故 松崎 馨さん100万円 ▶ 匿名1,060円 ▶ 進藤 肇さん1,000円 ▶ 田中功一さん1万円 ▶ 匿名1万円 ▶ 匿名3万円 ▶ 南区まちづくり大学運営委員会1万5,765円 ▶ 匿名1万96円 ▶ 寿友花道会2万791円 ▶ ボランティア日光会2万円